

den 5 Augustus.

**LONDEN** den 2 augustus (*des avonds*).

**PARIJS** den 2 augustus.

„ Monseigneur, ik geloof in God, den schepper van het Heelal, maar ik geloof niet aan de goede trouw van hen die het *Heelal* [het Fransche dagblad van dien naam] willen te niet doen. Ik geloof in *Jezus Christus*, die

**KEULEN** den 3 augustus.

's GRAVENHAGE den 3 augustus.

— In deze residentie zijn aangekomen en aan het *Hôtel de Bellevue* afgestapt de generaal *Santa Cruz*, gevolmachtigd minister van Bolivia te Parijs, en de kolonel *Fr. A. Lamar de Montezab*, van Lima, in Peru; in het *Hôtel Paulez* de generaal baron *Haynau*, vergezeld van zijnen adjudant den kolonel *Hoffer*, komende van Weenen, en de generaal-majoor baron *Frederick*, in Russische dienst.

**Staten-Generaal.**

's GRAVENHAGE den 4 augustus.

**Staten-Generaal.**

De heer Mackay wenschte die afwijking nog verder uit te strekken. Het is niet zeker of de leden morgen in genoegzamen getale zullen opkomen. De Kamer is

onmiddellijk tot de beraadslagingen over te gaan.

De heeren *Wintgens* en *van Dam van Iselt* ondersteunen dit voorstel. De heer *van Dam* zegt, dat hij dit alleen doet op de gronden, door den heer *Mackay* aangevoerd en om het den leden die te zamen gekomen zijn niet te moeilijk te maken, maar onder protest, dat hij dit niet doet om dreigementen, van wien dan ook. De tijden zijn voorzeker voorbij, dat de buitenlandsche gezanten *antichambre* bij onzen Minister van Buitenlandsche Zaken maakten, maar wij zijn nog niet zoo gezonken, dat de Nederlandsche Vertegenwoordiging zich de wet zou laten stellen door wien dan ook.

Bij hoofdelijke omvraag wordt het voorstel van den heer *Mackay* aangenomen met 22 tegen 13 stemmen. Tegen, de heeren *Anemaet*, *Dirks*, *Schooneveld*, *van Nierop*, *van Eck*, *Metman*, *Gevers*, *de Man*, *van der Linden*, *van Hoëvell*, *Sluet*, *van Doorn* en *Heemskerk*.

De Voorzitter deelt nog mede, dat de commissie van rapporteurs mede gereed is, haar algemeen verslag uit te brengen over het ontwerp van wet nopens het bouwen in den omtrek van vestingen. Hij stelt voor de beraadslagingen te doen plaats hebben na afloop van die over het tractaat. Op voorstel van den heer *van Hoëvell*, ondersteund door den heer *de Man*, wordt echter besloten, die beraadslagingen vooreerst niet vast te stellen.

De commissie voor de verzoekschriften brengt, bij monde van den heer *Dirks*, verslag uit op twee adressen, als een van de vereniging tot de bevordering der belangen van den boekhandel en het andere van de *Erven Doormans* te 's Gravenhage, bedenkingen behelzende tegen het verdrag met Frankrijk.

Daarna vraagt de heer *Prové Kluit* het woord als lid der commissie van rapporteurs over het ontwerp nopens de vestingwerken. Van de vijf leden der commissie, dezer dagen aangeschreven, zijn er slechts twee opgekomen, de heeren *van Akerlaken* en de spreker, en de commissie achtte zich niet bevoegd een eindverslag op te maken, maar stelt, in overleg met den heer Voorzitter, voor, om het voorloopig verslag en het Regeringsantwoord te drukken. — Dienovereenkomstig wordt besloten.

Aan de orde is de discussie over het tractaat met Frankrijk. De Minister stelt voor de vergadering te doen overgaan in commissie-generaal, ten einde meer in het inwendige der onderhandelingen te kunnen treden.

De heer *de Man* verklaart zich daartegen. Er worden uit zoodanige behandeling altijd min gunstige gevolgen getrokken, en buitendien tot politieke beschouwingen geeft de onderwerpelijke zaak weinig aanleiding, als zijnde van hoogst eenvoudigen aard. Op grond van het reglement van orde gaat de vergadering in commissie over om te raadplegen over de vraag of de discussie al dan niet met gesloten deuren zullen plaats hebben.

Na eenige oogenblikken wordt het commissie opgeheven en de zaak in openbare beraadslaging gebracht.

De heer *Wintgens* verklaart het ontwerp voor onaanvaardbaar en zal er uit dien hoofde tegen stemmen. Hij is wel tot zekere hoogte voor het zoogenaamde internationale kopijrecht, maar verwerpt ten eenen male de wijze, waarop ten deze door onze Regering is te werk gegaan. Alles is ten voordeele van Frankrijk bepaald, niets in ons belang. De spreker oordeelt dat onze tegenwoordige toestand niet gewaardeerd is; er is veel meer gegeven dan met billijkheid van ons kon geveerd worden. Hij betoogt in een uitgebreide rede de volgende drie punten: 1. Ten onregte is het beginsel nopens het kopijrecht losgemaakt uit het tractaat van 1840. Daardoor is het geheele verband en de eenheid van het handels-tractaat verbroken, zonder eenig equivalent. 2. De regeling van het kopijrecht heeft niet plaats gehad op den voet van volkomen gelijkstelling, doordien er gecontracteerd is op den voet der wederzijdsche wetgeving. Onze wetgeving geeft een grootere uitbreiding aan het kopijrecht dan de Fransche wetgeving, en daardoor bekomt Frankrijk tegen ons grootere voordeelen dan omgekeerd, en 3. bestaat er groot bezwaar in het verbod van invoer hier te Lande, der in het Buitenland nagedrukte werken. Indien dit beginsel doorgaat, dan worden wij de politie-ambtenaren en douaniers van Frankrijk. De spreker schetst daarna de ongeligheden, zoo niet de onmogelijkheid dier controle.

De heer *Mackay* is tegen het tractaat, genoegzaam op dezelfde gronden van den heer *Wintgens*. Zoo als: gemis van equivalent, alles is in het belang van Frankrijk. Het tractaat maakt ons hier tot Fransche politie-ambtenaren, en dat strijdt tegen onze waardigheid. Hij is wijders tegen retroactiviteit, den zesjarigen duur enz. Spreker deinst niet terug voor schrik verwekkende tafereelen van de gevolgen der verwerping. Hij wil alleen het beginsel in 1840 aangenomen bekrachtigen, maar niet langer dan voor den duur van dat tractaat. Kortom het tegenwoordig tractaat, strijdt z. i. tegen het belang, de eer, waardigheid en vrijheid van het Land.

De Minister van Buitenlandsche Zaken verdedigt breedvoerig de twee grondslagen van het tractaat: 1. de eerbiediging der regten van den auteur; 2. de nakoming van het in 1840 gecontracteerd beginsel. Hij onderzoekt verder of Nederland te ver is gegaan. Of de bijzondere bepalingen van het tractaat goed zijn? Hij ontkent dat wij te ver zijn gegaan. Frankrijk had aanvankelijk veel meer geëischt; daarin is onzerzijds niet getreden; eindelijk heeft Frankrijk zich met ons gematigd voorstel vereenigd, om maar een einde aan de zaak te maken. Eindelijk wederlegt hij de bijzondere bezwaren tegen de artikelen van het tractaat aangevoerd. Na bijzonder lang daarover te hebben uitgeweid, is het ten vijf ure tot stemming gekomen en het ontwerp tot goedkeuring van het tractaat **verworpen met algemeene stemmen**.

De vergadering is tot nader bijeenroeping uiteengegaan.

#### ROTTERDAM den 4 augustus.

Aan het bureau van den burgerlijken stand alhier zijn, van den 1 tot en met den 31 juli, ingeschreven, als: geboren 302, overleden 265, gehuwd 61 paren en levenloos aangegeven kinderen 17, echtscheidingen geene.

Bij den burgerlijken stand te Kralingen zijn in juli 1852 aangegeven 8 geboren, 11 overleden en gehuwd 2 paren.

In de heden alhier gehouden veiling der Nederlandsche Handel-Maatschappij van 156,702 blokken Banca tin is alles verkocht: 131 koopen a f 50. 25; 25 koopen a f 50. 50, en 1 koop a f 50. 75; avarijs-prijs f 50. 30.

Blijkens het kort verslag, dezer dagen door het Bestuur der *Kinderverzorging ten behoeve van vlijtige moeders* hier ter stede uitgegeven, beantwoordt die nuttige, voor vijf jaren daargestelde inrigting langs hoe meer aan haar doel. Van mei 1851 tot mei 1852 zijn niet minder

1,135 kinderen, een tot hertoe nog niet bereikt getal, onder de zorg der directie geweest, waaruit met regt besloten wordt tot het vertrouwen dat de kinderverzorging geniet en den zegen dien zij verspreidt. De welstand van menig gezin werd langs dezen weg bevorderd en hier en daar zelfs de lust tot werkzaamheid aangewakkerd. Onder de inkomsten bekleedt de bijdrage van 5 cents per dag, voor ieder kind betaald, voortdurend een niet on aanzienlijke plaats; de weldadigheid der stadgenooten heeft het ontbrekende aangevuld, zoodat de uitgaven tot heden gedekt zijn. Het bestuur rekent thans met te meer vrijmoedigheid op onafgebroken ondersteuning en hulp, nu het na eene onderzanding van vijf jaren gebleken is dat het geen onvruchtbaar arbeid verrigt. Behalve uit een twaalfstal dames bestaat dat bestuur thans uit de heeren *W. van Dam H. H. Zn.*, *T. T. Gleichman*, *ds. J. J. Prins* en *L. V. van Rossem*.

Den 28sten laatstleden hield de *Maatschappij tot bevordering van het aanleeren van ambachten, handwerken en kunsten onder de Israëlieten alhier* hare jaarlijksche algemeene vergadering in het lokaal *Concordia*, aan de Kruiskade. Het door den Voorzitter uitgebragt verslag luidde gunstig, zoo ten opzichte der belangstelling en medewerking van de bazen en meesters, der bevordering van de belangen der Maatschappij door geldelijke bijdragen, als den ijver der jongelingen. Door 22 van de 24 kweekelingen werden proeven van vordering in onderscheidene vakken geleverd, en aan 23 kweekelingen prijzen overgereikt. Nadat de heer *A. J. de Vries*, namens gedelegeerde commissarissen, het bestuur voor zijne onvermoeide pogingen bedankt had, nam de heer *mr. D. Polak Daniels*, die met den heer *J. E. Andres* het bestuur der *Vereeniging tot bevordering van ambachten onder de Israëlieten te 's Hage* vertegenwoordigde, het woord, om zijn genoegen over den vooruitgang der Maatschappij en over het bijgewoonde te betuigen. Dat genoegen betoonde ook de talrijke schare van leden en genoodigden.

Het zal, bij het naderen der kermis, velen niet onwelkom zijn eene voorloopige mededeeling te zien der voorstellingen welke hun bij die gelegenheid toeven. Hier volgt dus eene beknopte opgave dergenen die aanvraag tot het geven van verschillende voorstellingen gedaan hebben en van den aard dier voorstellingen. De heeren: *Wolfschläger*, paardrijders; *Blanus en Dassie*, idem; *Adolphe*, idem; *Boas en Judels*, salon des variétés; *Schoemann en van Lier*, idem; *Krosso*, théâtre academique; *Antonini*, Russische pantomimisten; *W. Bateman*, twee dwergen en panorama van Californië; *Lewis*, panorama van de Mississippi; *A. Weijer*, *Meisters* diorama; *Philippe*, théâtre physique et pittoresque; *D. L. Bamberg*, goochelen; *B. Broekman*, théâtre funambule; *J. F. Kas*, koorddansers enz.; *E. L. Crassé*, idem; *G. Hart*, idem; *Corvi en Gras*, apen en honden enz.; *L. Gilein en Co.*, 4 kroonen; *F. Wels*, wassenbeelden; *M. Zavy*, kabinet der nieuwste gebeurtenissen; *Max*, dik kind en heer zonder armen; *Lyon*, dame met twee neuzen; enz. enz.

Gisteren middag, even na 12 ure, barstte boven deze stad een heviger onweder los dan sedert geruimen tijd hier gehoord was. Enkele kletterende slagen waren ontzettend zwaar en gedurende ruim een half uur donderde het nagenoeg zonder tusschenpoozing. De regen was insgelijks zeer sterk, maar kortstondiger. Vóór den aanvang der bui teekende de thermometer van *Fahrenheit* 78 graden; ten half één ure was de kwik op 68 graden gedaald, maar nagenoeg een uur later reeds weder tot 74 graden gestegen. Eene tweede bui, veel minder hevig of veel meer verwijderd dan de eerste, viel omstreeks twee ure in den namiddag.

Gedurende dit onweder zijn onder de gemeente Papendrecht en Oud-Alblas twee koebeesten op het veld door den bliksem gedood.

Ter vervulling der vacature, door het overlijden van den wel eerw. heer *J. G. Veltman*, bij de Nederd. Hervormde gemeente te Dordrecht ontstaan, heeft de Breede Kerkeraad geformeerd het volgende twaalfstal predikanten: *dd. H. J. van Gruting*, te Leerdam; *B. J. Adriani*, te Waddingsveen; *G. P. Kits van Heyningen*, te Rijsoort; *A. J. P. Oort*, te Alkmaar; *H. M. van Loon*, te Moordrecht; *H. Uden Masman*, te Meppel; *J. G. Schuring*, te Rockanje; *F. Mijberg*, te Bleskensgrave; *G. J. D. Schotel*, th. dr., te Tilburg; *D. H. H. Thijssen*, th. dr., te Beetgum; *P. van der Willigen*, te Vorchten, en *B. A. Overman*, te Cats. Daarna op het zestel geplaatst: *dd. van Gruting*, *Adriani*, *Kits van Heyningen*, *Oort*, *Uden Masman* en *Schuring*; op het drietal: *dd. van Gruting*, *Adriani* en *Kits van Heyningen*; en daaruit met eenparige stemmen beroepen de wel eerw. zeer gel. heer *H. J. van Gruting*, pred. te Leerdam.

Langs den Rijn-spoorweg zijn gedurende de maand juli 11. 58,993 reizigers vervoerd, terwijl de opbrengst van reizigers, goederen enz. in die maand f 94,466. 64 heeft bedragen.

In de afgelopen maand juli is het Haarlemmermeer door de werking der machines en de gunstige weersgesteldheid van het nog overgebleven water ontlast, en alzoo droog geworden. Slechts eenige onbeduidende waterplassen zijn hier en daar, bij gebrek aan gemeenschap met de hoofdvarten in het Meer, opgehouden; bij de voortzetting der verkaveling, waarmede men bezig is, zullen zij op de aanvoerkanaalen naar de stoomwerktuigen gemakkelijk worden afgeleiden. Ofschoon nu de droogmaking kan worden beschouwd als te zijn volbragt, zal men echter bij veranderde weersgesteldheid en eenige dagen aanhoudenden regen, den bodem nog wel met eenig water bedekt zien, daar het wegens den nog ongenoegzamen toestand der verkaveling niet spoedig genoeg naar de afvoerkanalen kan vloeijen. Het zou doelloos zijn thans de verschillende waterstanden der voltooiden vakken hoofdvart op te geven of ze tot een gemiddelden stand van den waterspiegel in het meer te herleiden. Zoo lang die vakken niet met elkander in verbinding zijn gebragt, blijven die standen geheel afhankelijk van plaatselijke omstandigheden. Zij waren bij voorbeeld onlangs in het vak nabij de Lijnden, dat een uur gaans afgewerkt is, 4,65 el onder A. p., en te gelijk in het niet veel kortere van aan den Cruquius 4,05 el, ofschoon eenige uren uitmaling het verschil had kunnen doen verdwijnen.

Eergisteren is van zijnen kruistogt in de Noord-Zee ter reede van den Helder aangekomen Zr. Ms. fregat *DOGGERSBANK*, onder bevel van den kapitein ter zee *A. J. de Smit van den Broecke*. Deze bodem zal eenigen tijd aldaar verblijven om eerlang eene nieuwe bestemming te erlangen.

Den 1 dezer heeft de eerste vaart plaats gehad der opgerigte vaste stoomboordienst tusschen het Nieuwe Diep en het eiland Texel; zij werd feestelijk geopend onder het uitvoeren van eenige muziekstukken van het aan den

Heider gevestigde muziekgezelschap, terwijl verscheiden ingezetenen van genoemde plaats, daartoe uitgenoodigd, den eersten togt mede maakten.

Van Zandvoort wordt nopens de aldaar laatstleden zaterdag gehouden wedrennen nader gemeld: De prijs van f 300 (derde jaar van de Triennial Stake) is gewonnen door *Zanin*, van den baron van *Verschaer*, tegen *J. de Kader* van Z. K. H. prins *Hendrik*. — De prijs van f 200 is gewonnen door *Grusippus* van J. van *Brussel*, en de premie door *Mary* van A. L. *Braskamp*. — De prijs van f 400 is gewonnen door *Pirate* van den baron van *Verschuert*, de premie door *Mise Howe* van Z. K. H. prins *Hendrik*. — De prijs en premie van f 100 en f 50 zijn gewonnen door *Klaas* van J. *Schils*, en eene rood schimmel merrie van J. *Westgeest*. — Tien premien, elk van f 60, zijn verleend aan de schoonste inlandsche paarden, geboren in 1850, te weten: *Ketty* van A. L. *Braskamp*, *Appleton* van G. *Vreeburg*, *Camargo* van mr. W. *Crommelin*, *Muzelman* van den baron van *Pallandt*, *Mietje* van D. *Hartveldt*, *Victoria* van J. *Traan*, *Carotte* van T. *Prévinair*, *Nina* van jonkh. *Gevers van Endegeest*, *van Speyk* en *Winter Queen* beiden van den baron van *Verschuert*. Acht premien, elk van f 50, zijn verleend aan de schoonste veulen-merrien, met hare veulens, als: aan *Lydie* van B. *Handgraaf*, *Allema* van P. *Scholten*, *Pos-Bles* van C. *van der Voort*, *Ketty* van den baron van *Pallandt*, *Zephit* van jonkheer *Gevers van Endegeest*, *Beije* van J. D. S. *Maaskant*, *Aline* van F. A. *van Hall*, en eene bruine merrie van J. *Bergman*. — De eereprijs, bij de heerev. harddraverij, is gewonnen door *Roma* van T. *Prévinair* tegen *Cora* van P. H. *Six*. — De eereprijs, bij de gentlemen-race, is gewonnen door *Francisco* van E. S. *Prunk*, tegen *Emma* van E. *Kiderlin*. — Voor de door de provincie Noord-Holland uitgeloopte premien waren slechts twee veulen-merrien aangegeven, en is eene premie toegewezen aan de bruine merrie van J. *Bergman*.

Naar aanleiding van het Koninklijk besluit van den 9 juni 1852 (*Staatsblad* n.º 124) zijn door de directie der Nederlandsche Bank, onder dagteekening van den 31sten II., de volgende opgaven openbaar gemaakt: omloupende bankbiljetten f 76,852,480; saldo's van rekeningen-courant f 15,802,653. 20; munt en muntmateriaal f 95,834,853. 39.

In de zitting van den Gemeenteraad van Utrecht, dd. 29 juli, bragt de heer *Vrolik* rapport uit, namens de commissie, belast met de missives van de gemeenten Amersfoort en Enschedé, over het aanleggen van spoorwegen. De commissie kan zich niet vereenigen, enkel met het aanleggen van een spoorweg naar Amersfoort, maar wel met eene in verbinding met Enschedé naar Noord-Duitschland. Zij stelt voor, burgemeester en wethouders uit te noodigen, zich tot de besturen van Amsterdam en Rotterdam te wenden, met verzoek, dat zij zich met het bestuur van Utrecht mogten verstaan, om het noorden en oosten van ons land in verbinding met het westen te brengen, en dat er eene commissie, uit leden bestaande van de raadsvergaderingen dezer drie steden, mogt worden benoemd, om gemeenschappelijk bij de hooge Regering die stappen aan te wenden, welke zouden kunnen gedaan worden, om eene gewenschte uitkomst te verkrijgen, en eerst daarna de besturen van Amersfoort en Enschedé het antwoord op hunne missives te doen toekomen.

Uit Zutphen meldt men den 31 juli: Gisteren had alhier een treurig ongeval plaats. De voerman S., een grijsaard van 83 jaren, had zich na het middagmaal op den zolder, boven den stal, te slapen gelegd en was eenigzins onder het daar voorhanden zijnde hooi geraakt. Toen zijne vrouw, die slecht, van gezigt is, hiervan onbewust, op den buitendien slecht verlichten zolder kwam, om eenig hooi voor het vee af te werpen, zoldde zij wel dat zij met eene gaffel, waartoe zij zich tot dat einde bediende, op eenig voorwerp stootte, doch gaf daarop verder geen acht. Beneden gekomen zijnde maakte echter haar kleinzoon haar opmerkzaam, dat van den zolder bloed naar beneden droop en grootvader zich boven bevond. In onbeschrijfelijke angst naar boven gesnel, ontdekte zij altoos haren man met de gaffel gewond te hebben. Een tand er van was door een der neusgaten tot diep in het hoofd gedrongen en schijnt de hersenen te hebben getroffen. Geneeskundige hulp is te vergeefs ingeroepen; de getroffen is heden morgen overleden. De ongelukkige weduwe is radeloos en verwijt zich onophoudelijk, na eene gelukkige echtvereeniging van 49 jaren, de oorzaak van den dood van haren man te zijn.

Z. Exc. de Minister van Binnenlandsche Zaken heeft 11. zaterdag na het verleen van audientie te Nijmegen het terrein van de in ontwerp zijnde nieuwe haven, buiten de Hezelpoort, in oogenschouw genomen en daarna de beide weeshuizen en het oud burgeren gasthuis aldaar bezocht. In den avond van dien dag werd Z. Exc., voor het huis van den heer *mr. M. J. de Man* eene serenade bij fakkellicht gebragt, van wege de Katholieke kiesvereniging. Zondag en maandag heeft de Minister onderscheiden naburige gemeenten bezocht en dinsdag morgen ten zeven ure per stoomboot de terugreis naar 's Gravenhage aangevangen.

Des namiddags van 30 juli zijn te Niftrik, gemeente Wijchen, arrondissement Nijmegen, twee huizen door brand vernield en vier stuks vee daarbij omgekomen. De kerktoeren, die reeds vuur had gevat, is door de van Ravestein aangerukte brandspuiten gespaard gebleven.

Laatstleden zondag voormiddag heeft H. M. de Koningin-Weduwe de tentoonstelling te Arnhem weder bezocht, begeleid door den heer Burgemeester en den heer Commissaris des Konings in de provincie; H. M. heeft bij die gelegenheid eene tafel aangekocht van den meubelmaker *Gamelkoorn* te Arnhem. In den avond van denzelfden dag bragt het stedelijk muziekkorps bij fakkellicht eene serenade aan H. M. in het hotel *Bellevue*.

Men verneemt, dat het Z. M. behaagd heeft aan de heeren *Simons*, directeur der Koninklijke academie te Delft, *Ermerins*, hoogleeraar aan de hoogeschool te Groningen, en *Verdam*, hoogleeraar aan de hoogeschool te Leyden, in commissie, op te dragen, te onderzoeken de balans door den heer C. *Becker*, mechanicus te Arnhem, op de tentoonstelling aldaar geëxposeerd, zoo noodig, om het gemeenschappelijk rapport later publiek te maken. Dit onderzoek moet strekken tot steun en prikkel voor dien werktuigkundige, om gevolg te geven aan het door hem voorgenomen doel, om de balans door het Fransche Instituut van wetenschappen te doen onderzoeken.

Sedert hare opening tot den 1 dezer is de tentoonstelling te Arnhem in het geheel door 19245 personen bezocht, en wel den 17 juli door 714, den 18den door 922, den 19den door 1051, den 20sten door 1090, den 21sten door 807, den 22sten door 1050, den 23sten door 1278, den 24sten door 493, den 25sten door 1755, den 26sten door 1227, den 27sten door 1653, den 28sten



door 1005, den 29sten door 1460, den 30sten door 1272, den 31sten door 773 en den 1 augustus door 2745 personen.

— De waterhoogte te Arnheim was den 3 dezer 2 el.

— Op verzoek der Belgische Regering heeft de heer Victor Hugo weinige dagen geleden België verlaten. De reden hiervan vindt men ontvouwd in den volgende brief, door hem vóór zijn vertrek aan de Fransche bannelingen die naar België zijn uitgeweken gericht:

„Brussel den 31 juli 1852.

„Mijne waarde vrienden, ik vertrek; mij veroorzaakt het innig leedwezen u te verlaten. Wij zijn den 2 december strijdmakkers geweest, thans zijn wij makkers in de verbanning; het is hard te scheiden. Voor mij is het ballingschap in de ballingschap. Het smart mij dat gemeenschappelijke leven met vrienden, met bannelingen, met broeders waarvel te moeten zeggen, waarvan gij hier het treffend schouwspel levert, en waar men bijna door hartelijkheid gelukkig wordt. Ik had gewenscht mij nooit van u te verwijderen, maar men heeft mij doen verstaan dat wanneer ik het geschiedkundig werk Napoleon en de Kleine ga uitgeven, mijne tegenwoordigheid een hinderpaal, een gevaar zelfs, heeft men mij gezegd, voor België zou zijn; zulks was voldoende dat ik op staanden voet het besluit heb genomen en heb moeten nemen om Brussel te verlaten. Ik heb u mijn besluit medegedeeld en gij hebt het goedgekeurd. In dusdanig geval zal geen onzer ooit aarzelen, en liever zullen wij al de lasten der verbanning dragen dan, al was het ook in schijn en in de oogen der vreesachtigen, de rust en de vrijheid van een Volk in de waagschaal te stellen. — Ik ga naar Jersey, naar dat Engeland, hetwelk zoo groot is dat het ongestraft eene schuilplaats aan alle ballingen kan verleen. Mogt het gebeuren dat de heer Bonaparte meende tegen mij in België eene klacht te moeten inbrengen, nopens het boek dat ik uitgeef, ik zou mij haasten terug te keeren; ik zou met volle vertrouwen voor de loyale Belgische jury verschijnen en de Voorzienigheid danken dat zij mij deze nieuwe gelegenheid verschafte om tegenover dien man, voor het oog aller Volkeren, de groote zaak van het regt, de Republiek en de vrijheid te bepleiten! — Waarde vrienden, ontvangt de uitdrukking mijner broederlijke gevoelens.

VICTOR HUGO.

— Uit Mannheim wordt berigt, dat ook de Badensche Regering de tijdelijke opheffing van het inkomend regt op granen, meel, grutten en peulvruchten nog voor de aanstaande maand september heeft verlengd.

In dat Groothertogdom, in Rijn-Beijeren en Beijeren zelf laat de oogst, zoowel van het reeds binnengebragte als van het nog te veld staande, alom in hoedanigheid en gehalte niets te wenschen over. Ook zijn nergens ken-teekenen voorhanden van wezenlijke ziekte of bederf onder de aardappelen en andere veldvruchten.

Van ROTTERDAM uitgeklaard *Courier*, L. J. Tolner, n. Nantes; *Dutch Trader*, R. Jordan, naar Maidstone; *Newa*, L. J. Doekes, naar St. Petersburg, en *Rudolf*, C. Stuerman, naar Bergen.

HELLEVOETSLOUS den 3 dezer. Gisteren namiddag arriveerden *Lourens Koster*, D. R. Kleve, van Akyab, en *Gimle*, L. Juul, van Bahia, beiden laatst van Cowes, en *Saville*, P. Gibson, v. Newcastle; de wind W. N. W. — Heden morgen zeilden *Kathleen*, F. M. Pengree, naar New-York; *Generosa*, J. Nobas, naar Santander; *Aurora*, P. G. Lesuyver, naar Pillau; *Maria Beerta*, K. A. Tap, en *Anna Margaretha*, J. Duwel, naar de Oost Zee; de wind O. Z. O.

HELLEVOETSLOUS den 4 dezer. Gisteren namiddag arriveerde *St. Leon*, J. S. Hoskin, van Salomica, Port Lagos en Caramonti; de w. N. O. — Heden morgen arriveerden *Landdrost Lutken*, H. Sandmann, van New-York; *Johanna Petronella*, G. R. Hazewinkel, van Riga, en *Wilhelmine*, J. H. Ammann, van Arensburg; de wind W.

ZELKLAAR te HELLEVOETSLOUS *Koophandel*, P. L. Dupain, en *Antoinette Maria*, J. J. Day, beiden naar Batavia.

BRIELLE den 3 dezer. Heden voor posttijd arriveerden *Attwood* (st.) v. Londen en *Balmoral* (st.) v. Leith. En stoomde in zee *Batavier* v. Londen. En zeilde *Isabella*, R. Swinhoe, naar Newcastle; de wind Z. O.

BRIELLE den 4 dezer. Heden voor posttijd stoomden in zee *Admiraal Ver-Huelt* naar Havre, *Queen* naar Londen, *Norfolk* naar Goole en *Camerton* naar Hull; de wind W.

MAASSLUIS den 3 dezer. Gisteren avond zeilde *Wilmina*, R. J. Kwakenbrug, naar St. Petersburg; — heden morgen *Shannon*, R. Elsdon, *Enyo*, W. Brown, *Robert & Ann*, C. Williamson, en *Pallion Hall*, T. Thompson, alle vier naar Newcastle; de wind Z.

MAASSLUIS den 4 dezer. Heden is alhier voor posttijd niets gepasseerd. De schepen gisteren gemeld zijn wel in zee; de wind W.

TEXEL den 2 dezer. De wind kompasrond. Binnengekomen R. Bullock van Odessa; W. Cummings, A. Ellens, *Lord John Russell* (st.) en H. Visser, alle vier van Londen, O. E. Mulder v. Archangel en N. Ore van Nerva. Vertrokken *Tweelingzusters*, W. P. Carst, naar Swansea; L. de Jong n. Yarmouth, G. Brunswick n. Sunderland, J. Oliver naar Newcastle, C. Them, J. Lund en C. P. Andersen naar Drammen, H. Kreutz en L. Olsen naar Osterrisoer.

TEXEL den 3 dezer. De wind kompasrond. Binnengekomen A. W. Banning, J. J. Topzant, J. T. Klein en T. Stenders, alle vier van Londen; gisteren nog E. Heeren en C. Grünwald van Archangel. Vertrokken *Elisabeth Anthonia*, J. H. Schippers, n. Batavia; *Prins Hendrik*, J. Goedkoop, n. Liverpool; *Doggersbank*, P. J. Kerkhoven, naar Londen enz.; H. Puncke naar Cardiff, H. H. de Boer naar Leith; J. Anderson, J. Martin en G. W. Nanninga n. Londen.

VLIJ den 1 dezer. De wind W. N. W. Binnengekomen H. P. Mooy van Archangel, E. Olsen en H. H. Nielsen van St. Petersburg. Vertrokken J. H. Tiltgen n. Uleaborg, J. D. Ellefsen n. Osterrisoer, E. Andersen en O. Nickelsen naar Drammen.

VLIJ den 2 dezer. De wind Z. W. Binnengekomen T. H. Hoff v. Archangel en L. Priebe v. Osterrisoer. Vertrokken D. H. Duinger naar Newcastle, T. W. de Vries naar Riga, P. M. Ljunggren naar Karlsrona en W. T. Kuiper naar Gothenburg.

VLIJ den 3 dezer. Voor Antwerpen bestemd zijn alhier ter reede gekomen *India*, F. Neuts, v. Akyab; *Nino*, Copaitich, van Bargas; *Rezzotti*, Cotrone, *Paziente Giovanni*, Nicolich, en *Kathinka*, Kasse, alle drie van Odessa; *Jonge Johanna*, Ebing, *Industrie*, Fortmann, en *Père de Famille*, Archambau, alle drie v. Bordeaux. Uitgezeild H. H. Sprik n. St. Petersburg en G. K. Mulder n. Hamburg, beiden van Antwerpen.

AANGEKOMEN: Te BALTIMORE 16 juli *Alexander*, Johnson, van Rotterdam. Te NEW-YORK 17 dito *Fanny*, J. A. Schottey, van Antwerpen. Te LIVORNO 27 *Ernst*, H. N. Dreyoe, van Amsterdam. Te BUCCARI 15 de *Hoop*, G. A. Jonkhoff, v. Ancona. Te BOULOGNE 24 *Cornelia*, H. S. Vos, van Nerva. Te HAMBURG 2 dezer *de Elve* (st.) van Rotterdam. Te TRAVEMÜNDE dien dag P. F. Leuning van Antwerpen. Te PILLAU 29 juli J. A. Hazewinkel van Dordrecht en 30 H. L. de Groot van Newcastle. Te NERVA 21 dito D. Lovius van Liverpool. Te KROONSTAD 26 G. J. Mooi van Grimsby en P. H. Oldenburger van Aarhuus; 27 G. S. Veger v. Newcastle en K. J. Scholtens v. Londen. Te ARCHANGEL 17 J. Meijer, B. G. Ebling, U. E. Pott en C. H. C. Wachter van Schiedam, L. J. Holstein en H. P. Lekkien van Hamburg, en C. N. van Duinen, H. Zeplien en T. Gallas van Schiedam, J. H. Dadds van Londen, R. A. Wielema en L. Petersen van Amsterdam, en W. Meijer van Dordrecht; 19 A. A. Borgman, M. H. Kwin, J. T. Pik en B. van der Baan van Amsterdam, J. H. Duit, D. P. Freuwurst, A. H. Bekkering, J. R. Veenhuizen, J. D. Meinel, H. G. Maass, P. Jorck en *Johanna Elisabeth*, Bakker, v. Schiedam. Te KROONHAGEN 30 dito B. J. Zoetkerck van Bayonne.

VERTROKKEN: Van SAN FRANCISCO 12 juni *Echo*, C. de Landy, naar Batavia, en *Ceres*, H. de Vries, naar Sydney (Nieuw Zuid-Wallis). Van LIVORNO 23 juli A. H. Dijkhuis n. Portsmouth. Van BAYONNE 29 dito *Antje*, Puister, naar Amsterdam. Van KROONSTAD 2 dezer K. C. Kamminga naar St. Petersburg en S. H. Dams naar Dantzig. Van MEMEL 26 juli J. H. Bieze naar Schiedam; 27 Z. Helmers naar Amsterdam en K. J. Potjewijld naar

Londen; 28 B. Schut naar Antwerpen. Van BOLDERAA 26 C. A. Brouwer naar Elseneur en F. H. K. van Ingen naar Hull; 27 D. Franken en P. O. Smith naar Elseneur. Van KROONSTAD 24 H. J. Klazen naar de Maas; 25 W. E. Boswijk naar Stockholm; 26 J. M. de Jonge naar de Maas, H. H. Nieboer naar Amsterdam, *Ida*, Slager, en *Gesina van Wicler*, van Driesten, naar Elseneur.

UITGEKLAARD: Van WILMINGTON 14 juli *Venilia*, H. Eddes, naar Amsterdam. Van BALTIMORE 15 dito F. J. Wichelhausen, H. Wanken, mede n. Amsterdam, en 17 dito *Admiral*, C. Wieting, naar Rotterdam.

IN LADING: Te HAVANNA 13 juli *Boerhaave*, W. Timmermans, en te BALTIMORE 14 dito *Princesse Charlotte*, V. de Best, beiden naar Rotterdam.

HAVANNA den 13 juli. Aangekomen 1 dezer *Zuiderzee*, K. D. de Jong, van Harlingen, en 7 *Packel*, J. Arends, van Antwerpen. Vertrokken 7 dezer *Perdiguero*, Gandarregui, met 847 kisten suiker naar Antwerpen; 11 *Zuiderzee*, K. D. de Jong, met 1004 kisten n. Amsterdam, en *Europa*, C. J. Divoort, met 500 kisten naar Antwerpen via Matanzas; 12 *Lucy Fields*, Bisbee, met 2350 kisten naar Antwerpen; 13 *Havana Packet*, A. A. Harken, met 900 kisten naar Amsterdam, *Columbus*, F. Lechère, met 2686, en *Clotilde*, J. B. Bernaert, met 3200 kisten, beiden naar Antwerpen.

CHARLESTON den 17 juli. Het Belgisch barkschip *M. van Bree*, kapitein H. Govaerts, den 1 dezer met 2800 kisten suiker v. Matanzas n. Antwerpen vertrokken, is den 2den op het rif van Florida gestrand en zal weg zijn; de bodem is verkocht, en van de lading zijn slechts 900 kisten suiker geborgen.

ELSNEUR gepasseerd: Den 30 juli *Trekvogel*, G. den Breems, met rogge van Petersburg naar de Maas; *Hensina*, E. P. Meeter, met hennep van Riga naar Zwolle; *Spes Nova*, B. Erichsen, met lijnzaad van Libau naar Amsterdam; *Nestor*, H. A. Klein jr., van Amsterdam n. Pillau; *Harmina*, J. H. Bieze, met gerst van Memel n. Schiedam; *Tobina*, H. H. Lenger, van Amsterdam n. Dantzig; *Ellen Cathrine*, T. H. Grön, met balken van Riga naar Dordrecht; *Drie Zusters*, Lukje, met gerst van Stege naar Engeland; *Geerdina*, A. H. van der Wal, met tarwe van Koningbergen naar de Noord Zee; *Emanuel*, Larsen, van Riga naar Amsterdam, en *Stad en Lande*, R. Helmers, van Harlingen naar Memel. Den 31 dito *Hillechina Wilkens*, A. H. Karssies, van Glasgow, en *Concordia*, K. J. Zeven, van Sunderland, beiden naar Stettin; *Courten*, Sandström, van Amsterdam naar Abo; *Prouw Wicherdina*, J. J. Kroon, van Amsterdam naar Dantzig; *Hendrika Margrietha*, J. B. Altona, van Londen naar Stettin; *Annechina Elsin*, J. J. Kuiper, van Liverpool naar Koningsbergen; *Marianne*, Breckwold, met rogge van Petersburg naar Rotterdam, en *Geerdina Cornelia*, J. A. van Borkum, van Londen n. Petersburg; de wind den 31 juli W. en N. N. W., en den 1 dezer O.

TONNINGEN gepasseerd den 30 juli *Twee Gebroeders*, K. J. Orre, van Amsterdam naar Dantzig.

Uittreksel uit de Lloydslift van den 2 augustus:

Te LONDEN aangekomen 2 dezer *Roelina Oostra*, Pronk, en *Annechina*, Oostra, beiden van Dantzig; — uitgeklaard *Condor*, Willis, n. Amsterdam. Te STOCKTON 31 juli *Bethesda*, Watson, te PLYMOUTH 1 dezer *Robert & Henry*, Shapcott, en te NEWPORT 31 juli *Esperance*, Mennen, alle drie van Rotterdam. Van LIVERPOOL vertrokken 30 dito *Hermanus Hesselaar*, Mellema, naar Nerva. Van SHIELDS dien dag *Mercurius*, W. Veeneman, n. Boston. Van NEWCASTLE uitgeklaard A. J. Smit naar Galatz, H. S. Duin naar St. Petersburg en H. E. Emmekamp naar Stettin.

Het schip *Harlequin*, kapitein Lukes, van Liverpool n. Rotterdam, te Liverpool uit zee terug, heeft den 30 juli na volbrachte reparatie de reis hervat.

Het schip *Pio Nono*, kapitein J. D. Nordlohne, van Havanna, is den 31 juli om order te Cowes binnengekomen.

GEPRAAID: Den 25 juni, op 13 gr. 8 min. NB. en 25 gr. 52 min. WL., *Admiraal van Kinsbergen*, A. Glazener, van Rotterdam naar Batavia. Den 29 juni, op 14 gr. NB. en 26 gr. WL., *de Zwaluw*, E. N. F. van Wulven, van Swansea naar Singapore; alles wel aan boord.

C A R G A - L I J S T.

LOURENS KOSTER, D. R. KLEVE, van Akyab. 7526 b. Rijst, *Blees en Moens*.

GIMLE, N. JUBEL, van Bahia. 646 k. Suiker en 298 v. dito, *Grohé en Sander*.

LANDDROST LUTKEN, H. SANDMAN, van New-York. 50 cer. Schors, *S. A. le Vio en Co.*; 7 v. Tabak, *D. Brodie*; 1 k. Cigaren, *Insinger en Co.*; 12000 st. Duigen, *J. J. Melchers VVz*, te Schiedam; 4600 st. dito, *Order*.

HOVARD, JAMES BOWEN, van Triest en Cephalonia. 227 v. Krenten, 6 v. Galnoten, 60 b. Sumak en 1 vaatje Talk, *F. W. C. Blom*; 1 v. Krenten, *Rochussen en Pit*; 1 v. Cremortart en 1 vaatje Gom, *L. Majer en Co.*; 3 v. Krenten, *A. T. Sölling en Co.*; 8 k. Essence, *Labouchere en Co.*; 4 b. VVol, 4 v. Koopm., 100 b. Sumak en 1 partij Hout, *S. A. le Vio en Co.*; 225 stukken dito, *M. Retemeijer en Co.*; 20 b. Koopm., *Grohé en Sander*; 1 v. en 7 b. dito, *A. M. en C. Pluggers*; 1 vaatje Galnoten, *Vink en Co.*; 200 b. Sumak, *C. L. Ringrose en Co.*; 85 v. Talk, 48 k., 7 v. en 1 pak Koopm., 24 v. Krenten, 194 b. Sumak en 2 v. Galnoten, *Order*.

GARGANO, F. CAFIERO, van Messina en Licata. 2900 cant. Zwavel, *Merrem en Co.*.

EARL OF AUCKLAND, W. WINTLE, van Londen. 18 k. en 2 cer. Indigo en 8 k. Laedje, *Koch en Vlierboom*; 6 k. Indigo, *Thormann en Co.*; 14 fust Rum, *Roelofs, Cloos en Co.*; 19 v. Koffij en 50 v. Koopm., *C. L. Roehling en Co.*; 12 v. Koffij en 1 b. Vellen, *S. A. le Vio en Co.*; 3 v. Salpeter, 1 v. Zouten, 10 cer. Amandelen, 1 b. Kaneel en 10 k. Thee, *L. Majer en Co.*; 4 b. Koopm., *A. M. en C. Pluggers*; 2 v. Salpeter en 2 k. Gom, *C. Hemmann en Co.*; 25 k. Blik, *C. L. Ringrose en Co.*; 3 k. Koopmans, *T. en J. van Stolk*; 1 k. Schilderijen en 1 v. Koopmans, *Preston en Co.*; 1 p. Kaarten, *P. M. Bazendijk*; 1 k. Koopmans, *W. C. de Vletter*; 1 k. dito, *J. B. Crol en Co.*; 2 p. Boeken, *Krap en van Duym*; 1 p. dito, *A. Baedeker*; 15 cer. en 11 zakk. Sago, 22 k. Cassia en 104 v. Koopm., *Order*.

OCEAN, G. S. MARSHALL, van Londen. 48 st. IJzer. *G. A. Blankenhuy*; 21 k. Thee, 1 k. Machinerie, 1000 Kokosnoten en 6 b. Leder, *S. A. le Vio en Co.*; 8 k. Indigo en 1 k. Koopmanschap, *Grohé en Sander*; 4 k. Koopmans, *J. B. Crol en Co.*; 5 bl. Tin en 1 k. Koopmanschap, *W. P. Knaepen*; 2 ijzeren Kanonnen en 2 v. Kogels, *J. H. Bosboom*; 9 coll. Diversen, *Diversen*; 3 ijzeren Rollen, 6 k. Koopmans. en 1 k. Oude Kleederen, *Order*.

GLASGOW, J. HENDERSON, van Glasgow. 120 ton Gietijzer, *S. A. le Vio en Co.*, en 22 v. Koopmanschap, *Braakin an en Co.*.

REBECCA, A. BRUCE, van Glasgow. 25 v. Soda, *Coomans, Born en Philippi*; 85 staven IJzer, *S. A. le Vio en Co.*, 33 v. Soda-Asch en 100 ton Gietijzer, *Order*.

MARGARET, T. REDDIE, van Charlestown. 150 ton Gietijzer, *Order*.

TJAKKINA, T. L. VAN SLUIS, van Poole. 100 ton Pijpaarde, *Pluggers en Hauck*.

IDA, H. J. DE JONGE, van Stettin. 72 b. Lompen, *S. A. le Vio en Co.*; 111 f. Raapolie, *Order*.

IN LADING LIGGENDE SCHEPEN.

Te Rotterdam:

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Barkschip *Elisabeth*, kapitein P. Serlé. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en Hudig en Blokhuyzen.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Barkschip *Eugenie*, kapitein E. J. Bargman. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en Hudig en Blokhuyzen.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Fregatschip *Gerardus Jacobus*, kapitein H. B. C. H. Rupsch. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en Hudig en Blokhuyzen.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Barkschip *Reijerwaard*, kapitein P. Wierix, voerende eenen geëxamineerden Scheeps-Doctor. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en W. Ruys J. D. Zn.

BERGEN, het Nederlandsch Kofschip *Rudolf*, kapit. C. Stuerman. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

BEYRUTH en SYRA, het Nederlandsch Schooner-Galjoetschip *Grunus*, kapit. R. C. van Driesten. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer.

DANTZIG, het Nederlandsch Kofschip *Jantina Gezina*, kapit. H. H. de Haan. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

DUNDEE, het Engelsch Schoonerschip *Hirondelle*, kapitein David Deuchars. Adres ten kantore van George Livingston en van J. A. Houwens.

GENUA, het snelzeilend Noordsch Brikschip *Najaden*, kapitein A. Nicolaysen. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer.

GENUA, het Nederlandsch Kofschip *Jantina*, kapit. W. J. de Vries. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer.

KAAP DE GOEDE HOOP, voor Passagiers en Goederen, waartoe uitmuntend is ingerigt het Nederlandsch gekoperd Snelzeilend Barkschip *Gouverneur Generaal Rochussen*, kapitein G. F. Rijken, voerende eenen bekwamen Scheepsdoctor, om den 1 September aanstaande te vertrekken. Adres bij de Reeders van Overzee en Co. en Cargadoors Hudig en Blokhuyzen.

NAPELS, het Nederl. Schooner-Kofschip *Ida Jacoba*, kapit. E. G. Bosker. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

Sr. PETERSBURG, het Nederl. Kofschip *Lamchina*, kapitein P. C. Koops. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer.

Sr. PETERSBURG, het Nederl. Kofschip *Vrouw Johanna*, kapit. J. D. Flik. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

SOURABAYA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het nieuw, extra op de zeilage gebouwd, gekoperd Nederlandsch Barkschip *Salatiga*, kapit. J. N. Besier. Adres ten kantoren van Kuyper, van Dam en Smeer en Hudig en Blokhuyzen.

STETTIN, het Nederl. Kofschip *Johanna Mulder*, kapitein T. D. Faber. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

TRIEST, het Nederlandsch Kofschip *Jonge Willem*, kapitein H. B. Kappen. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

Te Vlaardingen:

CADIX en GIBALTAR, het Nederlandsch Hoekerschip *Koophandel en Zevaart*, kapitein H. den Breems. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer, te Rotterdam, en den Reeder A. Hoogendijk Jr.

BEURS- EN MARKTBERIGTEN.

MADRID den 28 Juli. Spanje 3 per cents 45 geld; dito 1 per cents 22½ geld en 22½ pap.; Rentel. Schuld 5½ pap.; Coupons 1½ pap.

PARIJS den 2 Augustus. Frankrijk 3 per cents 76. 75 a contant en 76. 65 tegen ultimo; dito 4½ per cents 104. 90 a contant en 104. 95 tegen ultimo; de Actien van de Bank 2915; Napels 104. 75; Spanje 1 per cents 22½; dito Binnenl. 3 per cents 44½. — A contant sloten de 3 per cents Fransche fondsen 1 fr. 55 cent. hooger en de 4½ per cents 10 centimes hooger dan saturday.

LONDEN den 2 Augustus. De 3 per cents Geconsolideerden 100½ a ½ a contant en voor rekening; de Gereduceerden 101 a ½; de Actien van de Bank 234; Spanje 3 per cents 49 a ½; dito nieuwe Uitgest. 22½; Portugal 4 per cents 37; Mexico 26 a ½; Peru 6 per cents 105; Venezuela Uitgest. 15; Holland 2½ per cents 64½, en dito 4 per cents, Certificaten, 98½.

ANTWERPEN den 3 Augustus. België 2½ per cents 56½ geld. Spanje 1 per cents 22½ pap.; dito Binnenl. 3 per cents 45½ pap.

AMSTERDAM den 4 Augustus. Nederlanden, Werkel. Schuld, 2½ pc. 64½; id., 3 pc. 76½ a 77; id., 4 pc. 96½ a 96½. geb. 96½. O. I. Leening 1844, 4 pc., 96½. Frankrijk. Cert., 3 pc., 71½ a 71½. Rusland, bij Hope en Co., 5 pc., 108½. Negot. 1831 en 1833. 5 pc. 97½; idem 1840, 4 pc., 92½; idem bij Stieglitz, 4 pc., 92½ a 92½. Spanje, Nieuwe, 1 pc., 22½ a 22½; Binnenlands, 3 pc., 45½ a 45½. geb. 45½. Cert. Coup. Sp. Com. 2½. Portugal, te Londen, 4 pc., 38½ a 38½. Oostenrijk, Metaliek, 5 pc., 78½; idem 1847, 2½ pc., 41½ a 41½; id. 1851, 2½ pc., 40½; idem Nieuwe 1849, 5 pc., 90½ a 90½, geb. 90½; idem letter B, 5 pc., 90½. Brazilië, te Londen 1843, 5 pc., 99½. Grenada, a 100, 3 pc., 21½ a 22; idem Uitg. 9½ a 9½. Ecuador, 2 pc., 4½. Mexico, te Londen, Nieuwe, 3 pc., 27½ a 27½, geb. 27½.

ROTTERDAM den 4 Augustus. Nederlanden, Werkel. Schuld, 2½ pc., 64½ l. k., 64½ h. k.; idem idem, 4 pc., 96½. België, bij Rothschild, 2½ pc., 53 l. k., 53½ h. k. Spanje, Buitenl., 1 pc., 22½; Binnenl. a f 6000, 3 pc., 45½ l. k., 45½ h. k.; Amortissable 6½. Portugal, te Londen, 4 pc., 38½ l. k., 38½ h. k. Oostenrijk, Metaliek, 5 pc., 78½ l. k., 79 h. k.; idem Nieuwe, 5 pc., 90½ l. k., 90½ h. k. idem, 2½ pc., 41½. Badensche Loten f 39½.

ROTTERDAM den 3 Augustus. Londen 2 maanden f 11. 90, kort f 11. 95.

AMSTERDAM den 4 Augustus. TARVE: Roode f 3 hooger, met veel handel ter verzending; Poolische bij gerijf als voren; verkocht in Entr.: 126, 128, 129 v. Wismar f 245, f 251, f 254; in Cons.: 130 v. bonte Poolische f 290. — ROGGE prijshoudend, met goeden handel; verkocht in Entr.: 125 v. grove N. Donau f 175; 118 v. N. Arch. f 158; in Cons.: 119 v. Jar. Arch. f 164. — GERST in een doen: 104 v. N. Vriesche VVinter f 140. — HAVER en BOEKVVEIT zonder handel. — KOOLZAAD: Noordholl. f 52; op 9 vaten Olie te leveren: dadelijk f 53; in Sept. eerstk. f 54; in Oct. eerstk. f 55; in April eerstk. f 57. — LIJNZAAD prijshoudend: 113 v. Petersb. f 282½; 108, 109 v. Bombay f 320. — RAAPOLIE: op 6 w. f 31½; Vlieg. f 30½; 1 Sept. eerstk. f 30½; 1 Oct. eerstk. f 31½; 1 Nov. eerstk. f 32; 1 Dec. eerstk. f 32½; 1 Mei eerstk. f 33½. — LIJNOLIE: op 6 w. f 31½; Vlieg. f 30½. — HENNEPOLIE: op 6 w. f 39. RAAPKOEKEN, per 104 st., f 8½ a f 10½.

SCHIEDAM den 4 Augustus. Jenever, het Nederl. Vat, zonder fust, f 16. 75; Amsterd. proef. idem idem, f 18. Zonder de belasting.

K E N N I S G E V I N G.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van ROTTERDAM doen te weten dat, ingevolge bekomen magtiging van den Heer Commissaris des Konings in deze Provincie, de passage voor Rijtuigen over den Schiedamschensingel, uit hoofde van noodzakelijke herstellingen aan den Oprel bij den Hoogen Zeedijk, gedurende den tijd van acht dagen, aanvangende den 2 Augustus aanstaande, zal zijn afgesloten, en dat gedurende dien tijd de gemeenschap zal kunnen worden onderhouden door de Stad, en wel door de Baan, over den Schiedamschensingel of de Leuvehaven.

Rotterdam den 31 Juli 1852.

De Burgemeester en Wethouders voornoemd.

De Secretaris, De Burgemeester, TROSTORFF, L. S. J. F. HOFFMAN.

K E N N I S G E V I N G.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van ROTTERDAM doen te weten, dat de passage voor Rijtuigen over de Roobrug, aan de Spaanschekade, uit hoofde eener noodzakelijke herstelling, gedurende vier dagen, aanvangende Woensdag 4 Augustus aanstaande, zal zijn afgesloten.

Rotterdam den 2 Augustus 1852.

Burgemeester en Wethouders voornoemd.

De Secretaris, De Burgemeester, STORM VAN 'S GRAVESANDE. J. F. HOFFMAN.

# OPENBARE VERKOOPINGEN van HUIZEN, enz., IN HET NOTARISHUIS TE ROTTERDAM, Maandag den 2 Augustus.

De Bouwmanwoning, genaamd Nut en Vreugd, met Koe- en Paardenstalling, Wagenhuis, Korentas, enz. en Erve, met eene partij Bouw- en Weilanden, enz., staande en gelegen naast en nevens elkander aan den Hoekendinsweg, in Bleiswijk en Hillegersberg, vroeger geteekend geweest A, n.º 3, thans wijk 1, n.º 3. Eene Partij Bouw- en Weiland, gelegen naast het voorgaande. In trekgeld f 37,800.

Woensdag den 4 Augustus.  
Het Winkelhuis, Bovenwoningen en Erve, aan de noordzijde van de Prinsstraat, tegenover de Prinskerk, wijk 9, n.º 137. In trekgeld f 4100, daarboven f 10, verkocht.  
Het Winkelhuis, Bovenhuis en Erve, aan de Rivierfischmarkt, wijk 7, n.º 30. In trekgeld f 11,300.

De onderstaande Personen, welke aan de door hen opgegevene woonplaatsen niet zijn gevonden, worden bij deze in hun belang uitgenoodigd om zich onverwijld aan te melden ter Secretarie dezer Stad.  
Arie Moerman,  
Abram van der Velden,  
Mozes Jacob Foks,  
Willem Jan Booy,  
Hendrikus Johannes Warmer,  
Ferdinand Leendert August. Willems, Hendrik Gravestein.

Voor de vele blijken van belangstelling, bij gelegenheid van ons **Huwelijk** ontvangen, betuigen wij, ook namens de wederzijdsche Betrekkingen, onzen hartelijken dank.  
B. C. GUBBELS, Apotheker.  
C. J. GUBBELS,  
den 5 Augustus 1852. TIMMERS.

Getrouwd  
A. VAN MEETEREN, Mz.,  
van Amsterdam,  
en  
J. WEERAAT.  
Rotterdam  
4 Augustus 1852.

Heden avond ontsiep, in den ouderdom van twee en zestig jaar, onze dierbare Moeder, Mevrouw LOUIZE LÖWENSTAM, Weduwe van wijlen den Heer ALEXANDER LEVIEN JACOBSON, diep betreurd door hare Kinderen en Betrekkingen.

Rotterdam  
1 Augustus 1852. Uit aller naam,  
L. L. JACOBSON Az.  
Dienende deze tot eenige kennisgeving, zoo binnen als buiten de Stad.

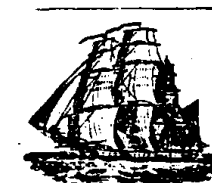
Heden overleed mijne geliefde Dochter, P. C. VAN BAARLE, in den ouderdom van 24 jaren.  
Rotterdam  
den 28 Julij 1852. J. B. R. K. H. O. U. T.,  
Wed. J. VAN BAARLE.

Heden is alhier overleden de Heer ARIE KRAAIJENBRINK, in den ouderdom van bijna 87 jaren.  
Ridderkerk  
1 Augustus 1852. R. H. VAN DER WAYFORT,  
W. B. NUGTEREN,  
Execlutoren-Testamentair.

## STOOMBOOTVAART TUSSEN ROTTERDAM EN HULL.

De Stoomboot **SEA GULL**, Kapitein **Geo. Nichol**, vertrekt van **ROTTERDAM** naar **HULL** iederen ZATURDAG Morgen, en van **HULL** naar **ROTTERDAM** iederen WOENSDAG Avond.  
Adres bij J. B. CROL & Co.

 Te Rotterdam ligt in Lading, naar BATAVIA, voor Goederen en Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het nieuw, extra op de zeilage gebouwd, gekoperd **Nederlandsch BARKSCHIP HOLLANDS TROUW**, Kapitein **J. C. Kretje**; gezegd Schip is voorzien van eene Reddingsboot en voert eenen bekwaamen **Scheepsdoctor**. Adres ten Kantoren van KUYPER, VAN DAM & SMEER en HUDIG & BLOKHUYZEN.

 Te Rotterdam ligt in Lading, naar BATAVIA, voor Goederen en Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend **Nederlandsch Gekoperd BARKSCHIP REIJERWAARD**, Kapitein **P. Wierikx**, voerende eenen geëxamineerden Scheeps-Doctor. Adres ten Kantoren van KUYPER, VAN DAM & SMEER en W. M. RUYSS J. D. Zn.

## PRIJSVRAAG. LOGEMENT voor ZEELIEDEN.

De COMMISSIE tot het daargestellen eener Inrigting ter verbetering van den materiëlen en zedelijken toestand van Zeelieden te ROTTERDAM, looft eene **PREMIE** uit van **TWEEHONDERD GULDEN**, aan den Inzender van het, naar het oordeel der Commissie, doelmatigste en minst kostbare PLAN voor

„ Een **HUIS**, geschikt om voorloopig honderd Matrozen te kunnen opnemen, doch hetwelk later door bijbouw-  
„ wing voor een getal van **tweehonderd vijftig** kan worden  
„ dienstbaar gemaakt, met al hetgeen wat tot eene der-  
„ gelijke Inrigting behoort, naar aanleiding der reeds  
„ bestaande **Sallors homes**, in Engeland en Noord-  
„ Amerika. Wat het bewaarschap aangaat, verlangt de  
„ Commissie zulks tweeledig, met en zonder eene inrigting  
„ daartoe in het Gebouw.”

„ Uitgaven voor den Grond en voor het Heijden be-  
„ hoeven niet in het Bestek te worden opgenomen.”  
„ De Plannen zullen uiterlijk vóór den eersten November  
aanstaande vrachtfrij moeten worden ingezonden aan den  
President of aan den Secretaris der Commissie, en be-  
hooren vergezeld te gaan van een volledig Bestek, de  
kosten van uitvoering aanwijzende.

De Commissie voornoemd,  
Rotterdam (get.) P. H. TROMP, Pres.  
den 3 Augustus 1852. F. J. PLATE, Sec.

„ Doctor **GROSHANS** is Verhuist naar de overzijde van de Hoogstraat, wijk 10, n.º 99, schuins over de Hoofdsteege, boven de Apotheek van den Heer Nortier.

„ C. A. DE WIT en P. H. C. DE WIT, Makelaars, zullen op Dingsdag den 10den Augustus 1852, des avonds ten 7 ure, in de **Brakke Grond**, in de Nes te Amsterdam, verkoopen: eene Partij van **234 Vaten** en **250 Zakken**

**Surinaamsche SUIKER**, (nu eerst uit zee gekomen en gelost), liggende als nader bij, Notitie zal worden aangewezen.



Al degenen welke iets te vorderen hebben van, verschuldigd zijn aan, of onder hunne berusting hebben, behoorende tot den Boedel van Mevrouw **GERTRUDIS CHRISTINA VAN STOCKUM**, Weduwe den Heer **ADRIANUS VAN GASTEL**, gewoonde hebbende en onlangs overleden te Rotterdam, gelieven daarvan opgave, betaling of afgifte te doen ten Kantore van de Notarissen **SANDER en PAATS**, te Rotterdam, in den loop dezer maand Augustus 1852.

## GRAND THÉÂTRE des Variétés et des Pantomimes.

De Ondergeteekenden, Directeuren van bovengemeld Théâtre, hebben de eer te berigten, dat zij de Kermis alhier zullen bezoeken met hun nieuw Schouwburg-Lokaal; staande op de **Grootemarkt**.

Aan het in- en uitwendige van het Gebouw is niets gespaard, wat tot veraangenaming dienen kan. De Voorstellingen zullen bestaan uit **NIEUWE DRAMA'S** en **VAUDEVILLES**, uitgevoerd door een goed Hollandsch Personeel, alsmede **BALLETEN en ARLEQUINADES**, uitgevoerd en gemonteerd door den Heer **J. Laurent**, eersten Balletmeester en **Pierrot** van Hr. Ms. **Drury-Lane Theatre** te Londen, en bijhebbend Gezelschap. Het Orchest onder directie van den Heer **J. M. Coenen**, uit 's Hage.

De Eerste Voorstelling, op Maandag 9 Augustus, zal bestaan in: **DE PARIJSCHÉ BLOEMENVERKOOPSTER**, Drama-Vaudeville in drie bedrijven. Daarna: **ROTHOMAGO**, of de onzichtbaar makende Hoed, groot Tooverballet (Arlequinade) in zes tafereelen (*changement-à-vue*). — De Directie neemt de vrijheid hare Onderneming minzaamst aan te bevelen.

SCHOEMAN & VAN LIER.

## THÉÂTRE ACADÉMIQUE, VAN HET GEZELSCHAP CARL RAPPO, onder leiding van Professor KROSSO, in de welingerigte Schouwburgtent op de Grootemarkt. Nooit in Nederland geweest.

De Directeur berigt het geëerd Publiek, hij alle avonden gedurende de KERMIS de eer zal hebben **VOORSTELLINGEN** te geven van **SYRISCHEN, ATHLETISCHEN en PLASTISCHEN AARD**, benevens het **BIOPLASTISCH MUSEUM van Levende Beelden**, uitgevoerd door 16 Dames en 14 Heeren, welke Voorstellingen telken avond afgewisseld zijn zullen; hij beveelt deze zijne Onderneming in het gunstig aandenken van het geëerd Publiek.

De Eerste Voorstelling op Maandag 9 Augustus 1852.

## CIRQUE ÉQUESTRE VAN C. Wollschläger, in het kolossale ronde Gebouw op het Plein. VOORLOOPIG BERIGT.

De Directeur geeft door deze het geachte Publiek der stad Rotterdam kennis, dat hij zijn Gezelschap dit jaar wederom aanmerkelijk heeft uitgebreid met de eerste Artistes der verschillende Théâtres van Parijs en Londen, waarbij onderanderen uitmunten de Gebroeders **François** en **Baptiste Lolisset** en Mad. de **Virginie**, wier talenten tot dusverre niet te vergelijken zijn. Een groot aantal **nieuw geïmporteerde Paarden** en een uitmuntend goed **Harmonie Musikgezelschap**, tot welker zamenstelling hij geene kosten heeft gespaard, ten einde het geëerde Publiek te overtuigen, dat hem geene moeite te veel is om telken jare iets nieuws en kunstrijs te doen zien, waardoor hij zich dan ook vleijen durft met dezelfde gunst dit jaar te worden vereerd, als hem vroeger reeds in zoo ruime mate is ten deel gevallen. — De Eerste Voorstelling op Maandag 9 Augustus 1852, waarvan het Programma in tijds zal worden bekend gemaakt.

## Openbare Aanbesteding.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van **ROTTERDAM** zullen op Dingsdag den 24 Augustus 1852, des middags ten 12 ure, ten Raadhuize aanbesteden: Het **MAKEN** van **TWEE HAVENS** in het Land en de **Plaats** aan de Rivier de **Maas**, tusschen den **Katendrechtchen Veerdm** en de **Grensscheiding van Delfshaven**, met **KAAIMUREN** van **BAZALT**, een **KAAIMUUR** van **BAZALT** met eene **PALENRIJ** in de Rivier, **GEMETSELDE LANDHOOFDEN**, **MIDDEN-PENANTEN** en **KELDERS** voor eene **BRUG**, het **OPHOOGEN** der **GRONDEN** enz.

Alles breeder omschreven in het Bestek en de Voorwaarden en daarbij behoorende Teekening, die aanvangende met Saterdag den 7 Augustus 1852 ter lezing zullen liggen: te 's Gravenhage, in het Logement het **Bosche Veerhuis**; te Delft, in de **Gouden Molen**; te Dordrecht, in de **Hooiwagen**; te Gorinchem, in de **Hooiwagen**; te Vianen, in het **Zwijnshoofd**; te Willemstad, in de **Oranje-Societeit**; te Slidrecht, bij J. van Hattem; te Giesendam, bij **Stolk**; te Hardinxveld, in de **drie Snoeken**; te Werkendam, bij **Verdoorn**; te Vreeswijk, in de **Societeit**; te Ameyde, in de **Fortuin**, en te Rotterdam, op de **Plaatselijke Secretarie** en het **Timmerhuis**, op de gewone dagen en uren, en verder te Rotterdam in het **Koffijhuis het Neêrlands Wapen**, in het **Fransche Koffijhuis**, in de **Romein** en in de **Stads Herberg** aan het Pontenveer, en zijn die met de Teekening ook nog verkrijgbaar, tegen betaling van 50 Cents, bij de Wed. P. VAN WAESBERGE & ZOON, Stads-Drukkers alhier.


Nadere inlichtingen zijn te bekomen aan bovengemeld Timmerhuis; zullende de aanwijzing in loco plaats hebben op Saterdag den 21sten en Maandag den 23 Augustus 1852, op beide dagen van des voormiddags 10 tot des middags 12 ure.

## Een Kniegezwel genezen door de ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY.

Achtien maanden geleden vatte Mejufvrouw **JONES**, woonachtig in de Portugalstraat te Londen, eene zware koude, welke zich vastzette in een harer Knieën en aan de buiging derzelve een gezwel vormde, waardoor de Knie zoo stijf werd, dat zij die gedurende een jaar tijds niet kon buigen. Zij bezigde alle bedenkelijke middelen, doch alles vruchteloos, zoodat zij ten laatste daarover zeer bekommerd werd. Eindelijk wreef zij het lijden-  
deel elken morgen en avond in met **Holloway's Zalf** en gebruikte te gelijker tijd de **Pillen**, waardoor het Gezwel zich verdeelde, de Knie weder buigbaar werd en de pijn verdween. Zijn op **franco** aanvraag a contant te bekomen bij den Heer **W. C. VAN DORT**, Depothouder te 's Gravenhage; aan het Hoofd-Depôt bij den Heer **J. STRAATMAN**, te 's Hertogenbosch; alsmede te **Londen**, Strand, 243, **Holloway's Etablissement**. — Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen thans de volgende:  
**DOOSJES PILLEN** van f 0. 90, f 2. 10, f 3. 30, f 7. 75, f 15. 50, f 23. 50.  
**POTJES ZALF** „ - 0. 90, - 2. 10, - 3. 30, - 8. 15, - 15. 90, - 23. 90.

## ENGELSCH POSTPAPIER EN ENVELOPPES.

Verkrijgbaar bij  
**H. A. KRAMERS. W. C. DE VLETTER.**  
Men vraagt een **JONGELING**, van **15 a 16 jaren**, uit den Burgerstand, goed kunnende Schrijven en Rekenen en bij de Schaal Wigten opnemen. Adres, letter R, aan het Bureau dezer Courant.

 **TE HUUR**, de **JAGT** der Heer-  
lijkheid **HEENVLIET**, groot 1307  
Bunders. Te bevragen bij den Eigenaar  
Mr. **LAMAISSON VAN HEENVLIET**, te Heenvliet.  
Brieven franco.

„ De **BOUWMANSWONING**, genaamd **Nut en Vreugd**, met **AANHOORIGHEDEN** en **ERVEN**, uitmuntende **BOUW- en WEILANDEN**, **MOLEN-BOEZEM- en RINGDIJK**, annex den anderen, gelegen in de gemeente Bleiswijk, te zamen groot 64 Bunders 58 Roeden 96 Ellen, welke op 2 dezer zijn geveild door den Notaris **VAN DER HOEVEN**, in het Notarishuis, aan de Gelderschekade, wijk 2, n.º 52, te Rotterdam, en in trekgeld hebben opgebragt f 37,800, zullen ter zelfder plaatse, op Maandag 9 Augustus 1852, des namiddags ten 4 ure, worden **afgeslagen**.

## DEPARTEMENT van FINANCIËN. Provincie UTRECHT.

KANTOOR DER REGISTRATIE EN DOMEINEN TE LOENEN.

## VEILING VAN DOMEIN-GOEDEREN,

ingevolge de Wet van den 29 Augustus 1848.  
(Staatsblad n.º 39.)

Op Maandag den 6 September 1852, des voormiddags ten 10 ure, zal, in tegenwoordigheid van den Ontvanger der Registratie en Domeinen te **Loenen**, onder voorzitting van den Directeur der Registratie en Domeinen te **Amsterdam**, ten overstaan van den Notaris **FABIUS**, te **Amsterdam** residerende, ten Raadhuize der stad **Amsterdam**, worden overgegaan tot de Openbare Veiling, bij Opbod en Afslag, van:

**DE POLDER** der 1ste Bedijking van de **MIDRECHTSCHÉ DROOGMAKERIJ**, onder de gemeenten **Mijdrecht** en **Waverveen**, in de provincie Utrecht, groot ruim **900 Bunders**, benevens een daar buiten gelegen **PERCEEL**.

De bedoelde Polder, als mede de Kavels en Massa's waarin dezelve zal worden geveild, zijn breeder omschreven en aangewezen in den **CATALOGUS**, welke daarvan gedrukt en voor den prijs van 40 Cents te bekomen is bij de Ontvangers der Registratie en Domeinen te **Loeren**, **Utrecht**, **Maarsse**, **IJsselstein**, **Amersfoort**, **Rhenen**, **Wijk bij Duurstede**, **Amsterdam**, **Haarlem**, **Rotterdam**, **Leyden**, **Middelburg**, **Leeuwarden**, **Zwolle**, **Groningen**, **Assen** en **Maastricht**, en bij de Ontvangers der Domeinen te **Breda**, **Arnhem** en 's **Gravenhage**.

De **VOORWAARDEN** van **VERKOOP** liggen ter lezing ten Raadhuizen der gemeenten **Amsterdam**, **Utrecht** en **Mijdrecht**, ten Kantoren van de Ontvangers der Registratie en Domeinen te **Loenen**, **Utrecht**, **Maarsse**, **IJsselstein**, **Amersfoort**, **Rhenen**, **Wijk bij Duurstede**, **Amsterdam**, **Haarlem**, **Rotterdam** en **Leyden**, ten Kantore van den Directeur der Registratie en Domeinen te **Amsterdam**, ter Griffiën van de Provinciale Gouvernemen-  
ten van **Noordholland** en **Utrecht**, en voorts ten Kantore van den hierboven genoemden Notaris.

Amsterdam den 26 Julij 1852.

De Directeur der Registratie en Domeinen in de provincien **Noordholland** en **Utrecht**,  
**S T E E N D I J K.**

## \* \* AVIS MÉDICAL.

Le Docteur **SAMUEL LA MERT**, membre de l'Université d'Edimbourg, membre honoraire de la Société Médicale de Londres etc. etc., auteur de la **PRESERVATION PERSONNELLE et de la science de la vie**, a l'honneur d'informer les personnes qui désirent consulter sur les différents troubles des Organes de la Génération, résultant d'excès ou d'habitudes secrètes contractées dans la jeunesse, de la Syphilis, de la Gonorrhée, d'écoulements, de Rétrécissements, et sur les cas de Détérioration nerveuse de Faiblesse locale et générale, de la stérilité, de l'impuissance, de l'antéanément des plaisirs de la vie et du but spécial du Mariage, que chaque jour il reçoit à sa résidence,  
**37 Bedford Square, à Londres:**

les heures fixées sont de 11 heures du matin à 2 heures de l'après-midi. Prix de la consultation 25 francs, soit personnellement soit par correspondance. — Le secret est inviolable et les lettres rendues sur réclamations. — Les médicaments nécessaires sont expédiés avec sécurité, dans toutes les parties du monde.  
Toutes les lettres adressées au Docteur **LA MERT** devront être affranchies, et contenir pour obtenir une Consultation 1 Lstr. (ou livre sterling), ou un bon de vingt-cinq francs; sans cette formalité, les lettres, quoiqu'affranchies, resteront sans réponse.

La **Préservation Personnelle** est illustrée de quarante figures coloriées, sur l'anatomie, la physiologie et les maladies des organes de la génération; prix sous enveloppe 5 francs, franco 5 fr. 50 c.

La **Science de la Vie**. SECRÉT POUR VIVRE LONGTEMPS, avec Portrait et Planches; prix 4 fr., franco 4 fr. 50 c.

Tous les exemplaires de la **PRESERVATION PERSONNELLE** non revêtus de la signature de l'auteur, doivent être considérés comme contrefaçons et le public est prié de ne leur accorder aucune confiance.

NOTA. Ces deux ouvrages se trouvent en vente chez **H. T. HENDRIKSEN**, Hoogstraat, Rotterdam, chez les **HERITIERS DOORMAN**, à La Haye, et chez Mr. **D. TORMIJN**, Libraire, Leidschestrant, 100, à Amsterdam.

Te Rotterdam, bij **ARRENBORG & VAN REYN**.